

Travel Hairdryer

Art.no. 18-4033
34-3894

Model RCY-5-UK
RCY-5

ENGLISH

Ver. 200907

Please read the entire instruction manual before using and save it for future use. We apologise for any text or photo errors and any changes of technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department.

Description



Safety

- The hairdryer can be used on either 110 V or 230 V. Before connecting the hairdryer to the mains, make sure that you have selected the correct setting on the hairdryer for the power supply you are using.
- If the hair dryer is used in the bathroom, pull the plug from the wall socket after use since proximity to water will still pose a danger even if the product is not in use.
- For extra safety, all electrical products connected to the mains should be run through an RCD for personal safety. The RCD should be rated to trip at: 30 mA. Consult an electrician if you are in the least uncertain.
- Before you connect the hairdryer to the mains outlet, make sure that the voltage on the socket coincides with the hairdryer voltage.

- Keep the hairdryer away from water. Never use the hairdryer in the bathtub or near the shower or washbasin.
- Always switch off the hairdryer if you put it down.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep the hairdryer away from children.
- Never block the air intake.
- Always pull the cord out of the wall socket for cleaning.
- Do not expose the hairdryer to moisture, blows, or shocks.
- Do not use the hairdryer if the cord or plug are damaged. Also, do not use the hairdryer if you have dropped it on the floor or in water.
- Do not open the casing. Some of the components inside the product's casing have live voltage. Touching them can cause electric shock.
- Do not pull the dryer by the cord. Do not use the cord as a handle and avoid getting it pinched in a door. Do not pull it over sharp edges or corners.
- Always pull the plug from the wall socket before you clean the hairdryer or when you do not intend to use it for some time.
- Never modify or dismantle the hairdryer.
- The hairdryer should only be repaired by qualified service personnel.

Product marking with safety symbols



WARNING: Do not use this appliance near water.

Use

After washing your hair, first towel-dry your hair then blow-dry it. Make sure that the hairdryer is set to the correct power supply setting. Plug in the hairdryer and then select a suitable speed using the selector switch.

0 = OFF

1 = 500 W power and reduced air flow

2 = 1000 W power and maximum air flow

Care and cleaning

Always unplug the device from the wall socket before cleaning. Regularly wipe the hairdryer with a soft, damp cloth.

Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure about how to dispose of this product contact your municipality.

Technical data

Power	1000 W
Power Supply	Selectable 230 V / 110 V, 50 Hz
Weight	340 g
Length of lead	175 cm
Number of speeds	2
Number of heat settings	2

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Presentation



Säkerhet

- Hårtorken är omställningsbar mellan 110V och 230V. Kontrollera innan du ansluter hårtorken till elnätet att spänningen i vägguttaget överensstämmer med spänningen som är vald på hårtorken.
- Om hårtorken används i ett badrum, dra stickproppen ur vägguttaget efter användning eftersom närheten till vatten medför fara även när den inte används.
- För extra säkerhet bör alltid elektriska produkter anslutas till elnätet via en jordfelsbrytare för personskydd. Den löser ut vid fel och skall vara märkt: Utlösningsström 30 mA. Tillfråga en elektriker om du är osäker.
- Kontrollera innan du ansluter hårtorken till elnätet att spänningen i vägguttaget överensstämmer med spänningen som anges på hårtorken.

- Håll hårtorken borta från vatten. Använd aldrig hårtorken t.ex. i badkaret eller nära dusch eller diskbänk.
- Stäng alltid av hårtorken om du lägger den ifrån dig.
- Produkten får inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller mental förmåga. Den får inte heller användas av personer utan tillräcklig erfarenhet och kunskap ifall de inte har fått instruktioner om användningen av någon som ansvarar för deras säkerhet.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Blockera aldrig luftintaget.
- Drag alltid stickproppen ur vägguttaget före rengöring.
- Utsätt inte hårtorken för fukt, slag och stötar.
- Använd inte hårtorken om nätsladden eller stickproppen är skadade. Använd den inte heller om du har tappat den i golvet eller tappat den i vatten.
- Öppna inte höljet. Farlig spänning finns oskyddat på vissa komponenter inuti produktens hölje. Kontakt med dessa kan ge upphov till elektriska stötar.
- Dra eller bär inte hårtorken i nätsladden. Använd inte sladden som ett handtag och kläm den inte i någon dörr. Dra den inte heller runt vassa hörn och kanter.
- Drag alltid stickproppen ur vägguttaget innan du rengör hårtorken eller när den inte ska användas under en längre tid.
- Hårtorken får inte ändras eller demonteras.
- Hårtorken får endast repareras av kvalificerad servicepersonal.

Produktmärkning med säkerhetssymboler



WARNING: Denna produkt får inte användas i närheten av vatten.

Användning

När du har tvättat håret, handdukstorka det innan du använder hårtorken. Kontrollera att hårtorken är inställd på rätt spänning. Sätt stickproppen i vägguttaget och välj lämplig fläkthastighet med strömbrytaren.

0 = Apparaten är avstängd

1 = 500 W effekt och reducerat luftflöde

2 = 1000 W effekt och maximalt luftflöde

Skötsel och rengöring

Tag alltid stickkontakten ur vägguttaget före rengöring. Torka regelbundet av hårtorken med en lätt fuktad mjuk trasa.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Tekniska data

Effekt	1000 W
Strömförsörjning	Omställningsbar, 110/230 V, 50 Hz
Vikt	340 g
Sladdlängd	175 cm
Antal fläkthastigheter	2
Antal värmelägen	2

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Presentasjon



Sikkerhet

- Hårføneren kan stilles inn på 110 V eller 230 V. Kontroller før du kobler hårføneren til strømuttaket at spenningen i strømnettet er den samme som det angis på hårføneren.
- Hvis hårføneren brukes i baderom, må støpsel trekkes ut fra strømuttaket etter bruk fordi nærheten til vann alltid medfører fare, selv når den ikke er i bruk.
- For ekstra sikkerhet bør alltid elektriske produkter kobles til strømnettet via en jordfeilbryter, som en personbeskyttelse. Den løses ut ved feil og skal være merket: Utløsningsstrøm 30 mA. Dersom du er usikker, ta kontakt med en elektriker.
- Kontroller før du kobler hårføneren til strømuttaket at spenningen i strømnettet er den samme som det angis på hårføneren.
- Hold hårføneren borte fra vann. Bruk aldri hårføneren f.eks. i badekar eller nær dusj eller oppvaskbenk.

- Skru alltid av hårføneren når du legger den ifra deg.
- Produktet må ikke brukes av personer (inkl. barn) med begrensede fysiske eller mentale ferdigheter. Det skal heller ikke brukes av personer som ikke har tilstrekkelig erfaring og kunnskap, dersom de ikke har fått instruksjoner om bruken av noen som har ansvaret for deres sikkerhet.
- La aldri barn leke med produktet.
- Hold hårtørkeren utenfor rekkevidde for barn.
- Blokker aldri luftinntaket.
- Ta alltid ut støpselet fra vegguttaket før rengjøring.
- Utsett ikke hårføneren for fukt, slag og støt.
- Bruk ikke hårføneren dersom strømledningen eller støpselet er skadet. Bruk den heller ikke hvis du har mistet den i gulvet, satt den igjen utendørs eller mistet den i vann.
- Dekselet må ikke åpnes. Farlig spenning ligger ubeskyttet på visse komponenter inne i produktets deksel. Kontakt med disse kan gi elektriske støt.
- Trekk eller bær den ikke i ledningen. Bruk ikke ledningen som et håndtak, og klem den ikke i dører. Trekk den heller ikke rundt skarpe kanter eller hjørner.
- Trekk alltid støpselet ut fra vegguttaket før rengjøring eller når den ikke skal brukes på en stund.
- Produktet må ikke demonteres eller endres.
- Produktet må kun repareres av kvalifisert servicepersonell.

Produktmerking med sikkerhetssymboler



ADVARSEL: Dette produktet må ikke brukes i nærheten av vann.

Bruk

Når du har vasket håret, så tørk det først med et håndkle før du tar i bruk føneren. Kontroller at hårføneren er stilt inn på riktig spenning. Sett stikkkontakten i vegguttaket og velg en passende hastighet på viften med strømbryteren.

0 = Føneren er skrudd av

1 = 500 W effekt og redusert luftgjennomstrømming

2 = 1000 W effekt og maksimal luftgjennomstrømming

Vedlikehold

Ta alltid ut støpselet fra vegguttaket før rengjøring. Tørk av hårføneren regelmessig med en lett fuktet klut.

Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

Tekniske data

Effekt	1000 W
Strømforsyning	Justerbar, 110 V/230 V, 50 Hz
Vekt	340 g
Lengde på ledning	175 cm
Antall viftehastigheter	2
Antall varmenivåer	2

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Tuotteen kuvaus



Turvallisuus

- Hiustenkuivaimessa on kaksi jännitevaihtoehtoa: 110 V ja 230 V. Varmista, että pistorasian ja hiustenkuivaimen jännitteet vastaa- vat toisiaan ennen kuin liität hiustenkuivaimen sähköverkkoon.
- Henkilövahinkojen välttämiseksi sähkölaitteet tulee liittää vikavirtasuojakytkimeen. Vikavirtasuojakytkin laukeaa, kun siihen kohdistuu vikavirtaa ja siinä tulee olla merkintä: Laukeamisvirta 30 mA. Kysy neuvoa sähkömieheltä, jos olet epävarma.
- Varmista, että pistorasian ja hiustenkuivaimen jännitteet vastaa- vat toisiaan ennen kuin liität hiustenkuivaimen sähköverkkoon.
- Älä altista hiustenkuivainta vedelle. Älä käytä sitä esimerkiksi kylpyammeessa, suihkun tai pesualtaan läheisyydessä.
- Sammuta aina hiustenkuivain, kun et käytä sitä.

- Tuotetta saavat käyttää aikuiset, joilla ei ole fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita. Henkilöt, joilla ei ole riittävästi kokemusta ja taitoja, eivät saa käyttää tuotetta ilman turvallisuudesta vastaavan henkilön antamia ohjeita.
- Älä koskaan anna lasten leikkiä tuotteella.
- Pidä laite lasten ulottumattomissa.
- Älä peitä ilman sisäänottoaukkoa.
- Irrota pistoke pistorasiasta ennen hiustenkuivaimen puhdistamista.
- Älä altista hiustenkuivainta kosteudelle, iskuille tai tärähdyksille.
- Älä käytä hiustenkuivainta, mikäli johto tai pistoke on vioittunut. Älä käytä laitetta myöskään, mikäli olet tiputtanut sen lattialle tai veteen.
- Älä avaa laitteen kotelo! Tuotteen rungon sisällä on vaarallista jännitettä sisältäviä suojaamattomia komponentteja. Niihin koskeminen saattaa aiheuttaa sähköiskun.
- Älä vedä äläkä kannaa laitetta virtajohtosta. Älä käytä virtajohtoa kahvana äläkä jätä johtoa oven väliin. Älä vedä johtoa terävien reunojen ja kulmien yli.
- Irrota aina pistoke pistorasiasta ennen hiustenkuivaimen puhdistamista tai jos et käytä sitä vähään aikaan.
- Tuotetta ei saa purkaa eikä muuttaa.
- Tuotteen saa korjata vain valtuutettu huoltoliike.

Tuotteen merkinnät ja turvallisuussymbolit



Varoitus: Tuotetta ei saa käyttää veden läheisyydessä.

Käyttö

Kuivaa hiukset pyyhkeellä ennen hiustenkuivaimen käyttämistä. Tarkista, että hiustenkuivaimen jännite on oikea. Aseta pistoke pistorasiaan ja valitse virtakytkimellä sopiva puhallusteho.

0 = Sammutettu

1 = 500 W, pieni puhallusteho

2 = 1000 W, suuri puhallusteho

Hoito ja puhdistus

Irrota pistoke pistorasiasta ennen hiustenkuivaimen puhdistamista. Puhdista hiustenkuivain säännöllisesti kostealla ja pehmeällä liinalla.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvojaan, mikäli olet epävarma.

Tekniset tiedot

Teho	1000 W
Virtalähde	Säädettävä, 110/230 V, 50 Hz
Paino	340 g
Johdon pituus	175 cm
Puhallustehojen määrä	2
Lämpötilojen määrä	2